

УДК 811.1/2

ЯЗЫКОВАЯ ЛИЧНОСТЬ ФУТБОЛЬНОГО БОЛЕЛЬЩИКА ФК «РУБИН»

© Эрнэст Эмиралиев

LANGUAGE PERSONALITY OF F.C. "RUBIN" FOOTBALL FANS

Ernest Emiraliev

The article discusses the verbal-semantic level of the football supporter linguistic identity based on the Internet forums of F.C. "Rubin" fans. It presents a thematic classification of chats as well as the means for verbalizing the notion "linguistic personality of a football fan". The first reference to linguistic identity is connected with the name of German scientist J. Weisgerber. In Russian linguistics, the first steps in this field were made by V. V. Vinogradov, who came up with two ways of studying linguistic personality – the personality of the author and the character. Every year the number of football supporters is steadily increasing, resulting in the formation of a subgroup of "football fans", whose distinguishing feature is their own sub-language "football jargon" or "football slang". A characteristic feature of the Internet forum genre is the fact that fans, who are customers of sports discourse, become its agents, i.e. they become active participants of communication. Here, the former active participants of the discourse become the object of discussion on the part of fans, exciting their emotions. The novelty of the study is the source of research material – Russian online chat rooms. For this study, we used the materials of "Rubin-Kazan" football club fans forum. The thematic focus of discussions on the forum largely determines the fan's manner of communication, characteristic features of their speech and the set of linguistic and stylistic devices. In fan discourse, the evaluation function is also realized through the use of emotional-expressive linguistic devices. The fans make use of various stylistic devices and genres in their statements: their vocabulary is both formal and artistic, colloquial and sometimes obscene. The features of the football fans' vocabulary, identified in the article, allow us to make a conclusion about the existence of the phenomenon of "linguistic personality of a football fan", which is dynamic and multidimensional and needs further extensive research.

Keywords: language personality, football fan, football jargon, online forum, subgroup, football slang, sports discourse, communication of fans, Internet resources, F.C. "Rubin".

В статье рассматривается вербально-семантический уровень языковой личности футбольного фаната на материале интернет-форумов болельщиков ФК «Рубин». Представлена тематическая классификация чатов, а также средства вербализации понятия «языковая личность футбольного болельщика». Первое обращение к языковой личности связано с именем немецкого ученого И. Вейсгербера. В русской лингвистике первые шаги в этой области сделал В. В. Виноградов, который выработал два пути изучения языковой личности – личность автора и личность персонажа. С каждым годом число болельщиков футбола неизменно растет, что обуславливает формирование субгруппы «футбольные фанаты», которую отличает наличие специфического субязыка «футбольный жаргон», или «футбольный сленг». Особенностью жанра Интернет-форума является то, что болельщик из клиента спортивного дискурса переходит в разряд агентов, то есть становится активным участником коммуникации. Здесь прежде активные участники дискурса становятся объектом обсуждения со стороны болельщиков, вызывают у них эмоции. В качестве новизны работы следует отметить источник исследовательского материала – русские интернет-чаты. Для данного исследования использовались материалы форума болельщиков футбольного клуба «Рубин-Казань». Тематическая направленность обсуждения во многом определяет манеру общения болельщиков, высказывающихся на форумах, обуславливает особенности их речи и набор языковых и стилистических средств. Оценочная функция в дискурсе фанатов реализуется также благодаря использованию в репликах эмоционально-экспрессивных языковых средств. Болельщики не ограничивают себя в выборе стилистических средств, а также жанрового разнообразия высказываний: встречается как лексика официально-делового, художественного стиля, так и разговорного, а иногда и нецензурная. Выявленные в статье особенности языка футбольных болельщиков позволяют говорить о существовании феномена «языковая личность футбольного болельщика», которая де-

монстрирует динамичный и многоаспектный характер и заслуживает дальнейшего изучения в рамках более широкого исследования.

Ключевые слова: языковая личность, футбольный болельщик, футбольный жаргон, интернет-форум, субгруппа, футбольный сленг, спортивный дискурс, общение болельщиков, интернет-ресурсы, ФК «Рубин».

Современная политика нашего государства всецело направлена на популяризацию спорта и здорового образа жизни, в связи с чем особое внимание уделяется важнейшим спортивным мероприятиям: олимпиаде, чемпионатам мира по легкой атлетике, водным видам спорта и др.. Однако безусловным авторитетом в этой области является такая игра, как футбол. С каждым годом число болельщиков данного вида спорта неизменно растет, что обуславливает формирование субгруппы «футбольные фанаты», которую отличает наличие специфического субъязыка «футбольный жаргон», или «футбольный сленг». В современном языкознании уже имеется ряд работ, посвященных футбольной терминологии, например, [А. Зильберт, Б. Зильберт], [Захарович], [Елистратов] и другие, однако внимания языковой личности представителей футбольной субкультуры до настоящего момента не уделялось, что, несомненно, подтверждает актуальность предпринятого нами исследования.

В качестве новизны работы следует отметить источник исследовательского материала – русские интернет-чаты, где наиболее объективно репрезентируются специфические черты языковой личности футбольного болельщика. Комментарий матча на форумах фанатов подразумевает не только информирование о ходе игры, но и неформальный анализ ярких эпизодов, эмоциональную оценку спортивного события, а также своего рода воздействие на мнение собеседников и вовлечение их в спортивную дискуссию, что, несомненно, подразумевает реализацию языковой личности футбольного болельщика.

Первое обращение к языковой личности связано с именем немецкого ученого И. Вейсгербера [Вейсгербер, с 251]. В русской лингвистике первые шаги в этой области сделал В. В. Виноградов [Виноградов, с 312], который выработал два пути изучения языковой личности – личность автора и личность персонажа.

Структура языковой личности, как отмечает Ф. Х. Исмаева, трактуется современной лингвистической парадигмой как категория, состоящая из трех уровней:

1) вербально-семантического, предполагающего для носителя нормальное владение естественным языком;

2) когнитивного, единицами которого являются понятия, идеи, концепты, складывающиеся

у каждой языковой индивидуальности в более или менее упорядоченную, более или менее систематизированную «картину мира», отражающую иерархию ценностей;

3) прагматического, заключающего цели, мотивы, интересы, установки и потенциальности [Исмаева]

Внимание автора данной работы обращено на вербально-семантический уровень языковой личности, который реализуется посредством слов, грамматических, парадигматических, семантико-синтаксических, ассоциативных структур, определенных моделей словосочетаний и предложений.

Для данного исследования использовались материалы форума болельщиков футбольного клуба «Рубин-Казань», история которого начинается в 1958 году. В 2003 году «Рубин» дебютировал в Премьер-лиге и сразу же завоевал бронзовые медали. В 2008 году «Рубин» впервые стал чемпионом страны, повторив это достижение сезоном позже.

7 марта 2010 года «Рубин» впервые завоевал Суперкубок России в сезоне 2011 / 2012 г. 14 июля 2012 года казанский клуб во второй раз выиграл Суперкубок. В 2009 и 2010 гг. «Рубин» выступал на групповом этапе Лиги чемпионов, оба раза оказавшись третьим в своих группах. В Лиге Европы (Кубок УЕФА) команда выступает с 2004 года, а наивысшим достижением в турнире стал выход в четвертьфинал в сезоне 2012 / 13 гг. Безусловно, при таких результатах команда имеет целую «армию» футбольных болельщиков и множество интернет-ресурсов: от официального сайта до целого перечня форумов фанатов. В поле зрения данной работы один из самостоятельных форумов болельщиков «Рубина», насчитывающий более 45 тысяч участников, а также подраздел фанатов данного клуба на известном спортивном сайте.

В числе наиболее обсуждаемых тем можно выделить несколько популярных.

Действия игроков

...по Шейдаеву действительно странное решение... неужели настолько некому играть впереди?? или попросили выпустить?! логики в этом решении не просматривается... Потеря Кузьмина тоже аукнулась ...правого фланга не было. из Камболова никакой игрок бровки. А плохую игру латиносов ничем кроме усталостью

вообще не объяснишь. С обороной надо чёт делать в плане усиления. (dax 343) [Трибуна Форум] (Здесь и далее сохранена орфография и пунктуация авторов – Э. Э.).

Выездные игры

Собирались строем с друзьями в Австрию. В итоге одного пацана жена сожрала, другого – работа! Никто с форума случайно не едет в Австрию? Присоединюсь. Обещаю не быть навязчивым! (Alex3333) [Форум болельщиков ФК «Рубин»].

Городишко маленький совсем. Но тоже есть двухэтажный экскурсионный автобус. Правда, этажи друг за другом ездят)). (Alex3333) [Там же].

Тренировки

Ура! Добрался до отеля! Команда как раз выезжает на открытую тренировку. Мне сказали, что смысла ехать нет. Открытой будет только 15 минут, потом всех выгонят! Лемоса в первый раз вживую увидел! Он конкретно так кудрявый!))) (Alex3333) [Там же].

Результаты матчей

В общем, да: эффектный матч.

Простор для беллетриста.

Единственное, чего я сейчас не хочу – так это чтобы "Рубин" вылетел из ПЛ и перестал существовать, как "Торпедо", за которое я болел в прошлом веке. Все остальные варианты я буду рассматривать с циничным интересом – ну-ну, чем ещё позабавите? – ибо искреннего переживания уже, увы, нет – скучно. (gomaz) [Трибуна Форум].

Действия тренера

Курбан Бердыев – настоящий Человек и Тренер с большой буквы. После того, как он унизил и доказал полную профнепригодность тех, кто его позорным образом и по-подлому выгнал, отплатив чёрной неблагодарностью за его достижения, ему хватило великодушия и благородства не топтаться на поверженном сопернике (DED) [Там же].

Действия судьи

Кони прошли дальше, и судья играл за них. (munir59) [Там же].

Лучший комментатор

У него нудный голос, совершенно для комментатора не подходящий. Когда смотрел хоккей по ТНВ засыпал... Когда забивают гол, его коронные фразы: «Гол! И вы знаете, ...»; «Мощнейший бросок (в то время как шайба мирно катится по льду)»; В одно время на форуме ТНВ организовывался протест против него. Мнение народа Превед. (Cleric) [Форум болельщиков ФК «Рубин»].

Погодные условия

Дождь идет с самого утра. Погода совсем не футбольная. (Alex3333) [Там же].

Проведенный анализ показал, что тематическая направленность обсуждения во многом определяет манеру общения болельщиков, высказывающихся на форумах, обуславливает особенности их речи и набор языковых и стилистических средств. В целом комментарии болельщиков характеризуются эмоциональностью, динамичностью, образностью, использованием футбольной терминологии и наличием аргументированных рассуждений.

Для реализации информативной функции фанаты часто пользуются клишированными конструкциями: *очевидные проблемы, виден прогресс, положительный результат, проблемы в обороне, системные ошибки, построить игру, эффектный момент.*

Довольно сложно в интерактивном общении выделить такую черту речи, как динамизм, однако в репликах форумов он передается за счет определенного рода синтаксических конструкций. Чаще всего это односложные предложения (иногда одно слово), зачастую не имеющие знаков препинания на конце: *Класс! больше фоток Алекс! Спасибо! Работнички* (Suleymanhill) [Там же].

Данная черта характерна больше для речи комментаторов, на форумах же на первое место выдвигается аналитическая функция речи, насыщенная вопросительными предложениями, как, например: *Самостоятелен ли главный тренер в кадровой политике команды? Хватит ли тренерскому штабу способностей не развалить команду в условиях кадровой несамостоятельности?* Стоит отметить, что вопросы болельщиков в чатах являются, с одной стороны, риторическими, с другой – стимулируют дальнейшие комментарии, то есть способствуют поддержанию полилога на форуме.

Кроме того, оценочная функция в дискурсе фанатов реализуется также благодаря использованию в репликах эмоционально-экспрессивных языковых средств. К наиболее частотным можно отнести следующие тропы:

Метафоры и сравнения: *В послематчевом вью РСБ запинаящимся голосом признал, что Шейдаев был авантюрой. Похоже, он уже не знает, что делать. Пока игра выглядит как **возврат долга*** (dax343) [Трибуна Форум].

Фразеологизмы: *Шейдаев ни о чём, напомнил Антонюка. Парню 19 лет, впервые в основе, надо **цепляться** всеми зубами. А он пешком ходил.* (Slavic) [Там же].

Жаргонизмы: *Выход Шейдаева это жест отчаянья, авось фартанет, мячик залетит. Очевидно Билл не знает как переломить ситуацию, не понимает что нужно поменять. В последнее время мне кажется что игроки просто сливают Билла.* (дах343) [Там же].

Окказионализмы: *Бедного билиша* (про тренера З. Билялетдинова – Э.Э.) *жаль, чуть не расплакался от своей глупости.* (munir59) [Там же].

Эпитеты: *«цирк с конями» был знатный.* (Aidik1) [Там же].

Стоит отметить, что болельщики не ограничивают себя в выборе стилистических средств, а также жанрового разнообразия высказываний: встречается как лексика официально-делового, художественного стиля, так и разговорного, а иногда и нецензурная. Однако все фанаты демонстрируют компетентность не только в сфере игровой тактики, но и командного менеджмента. Это свидетельствует прежде всего о глубокой заинтересованности футболом, а также о разнице в возрастном и культурном уровне болельщиков. Зачастую встречаются термины, предназначенные для аудитории с определенной пресуппозицией: *работнички, билиши, болелы, билл*, которые указывают на отличное знание истории клуба, традиций, тренеров и т. д.

Таким образом, выявленные нами особенности языка футбольных болельщиков позволяют говорить о существовании феномена «языковая личность футбольного болельщика», который демонстрирует динамичный и многоаспектный характер и заслуживает дальнейшего изучения в рамках более широкого исследования.

Список литературы

Вейсгербер И. Родной язык и формирование духа. М.: Наука, 1993. 251с.

Виноградов В.В. Об основных типах фразеологических единиц в русском языке»: избр. тр. // Лексикология и лексикография. М.: Наука, 1977. 312 с.

Елистратов А. А. Спортивный жаргон в динамике развития // Социальные варианты языка: Материалы междунар. науч. конф., 22-23 апр. 2004 г., Н. Новгород. Н. Новгород: НГЛУ, 2004. С.493–496.

Захарович Л. А. Англо-русский и русско-английский словарь футбольных терминов. М.: АСТ, 2002. 128 с.

Зильберт А. Б., Зильберт, Б. А. Спортивный дискурс: базовые понятия и категории; исследовательские задачи // Язык, сознание, коммуникация: Сб. статей / Отв. ред. В. В. Красных, А. И. Изотов. М.: МАКС Пресс, 2001. Вып. 17. С. 45–55.

Исмаева Ф. Х. Общее и различное в структуре языковой личности в русском и английском вариантах профессионального спортивного языка. // Научная

библиотека диссертаций и авторефератов disserCat. URL: <http://www.dissercat.com/content/obshchee-i-razlichnoe-v-strukture-yazykovo-lichnosti-v-russkom-i-angliiskom-variantakh-prof#ixzz3iVovzinP> (дата обращения: 11.08.2015)

Караулов Ю. Н. Русский язык и языковая личность. М.: ЛКИ, 2003. 257 с.

Трибуна Форум. URL: http://www.sports.ru/tribuna/forums/rubin_kazan/ (дата обращения: 10.08.2015)

Форум болельщиков ФК «Рубин». URL: <http://www.fc Rubin.ru/forum/showthread.php?p=198020#post198020> (дата обращения: 10.08.2015).

References

Elistratov, A. A. (2004) *Sportivnyj zhargon v dinamike razvitiya* [Sports Jargon in the Dynamics of Development]. Social'nye varianty yazyka: Materialy mezhdunar. nauch. konf., 22-23 apr. 2004 g. [Social Variants of Language: Proceedings of the International Scientific Conference]. Pp. 493–496. Nizhnij Novgorod, NGLU. (In Russian)

Forum bolel'shnikov FK «Rubin» [Forum of F.C. «Rubin» Fans]. URL: <http://www.fc Rubin.ru/forum/showthread.php?p=198020#post198020> (accessed: 10.08.2015). (In Russian)

Ismaeva, F. X. (2015). *Obshchee i razlichnoe v strukture yazykovo-lichnosti v russkom i angliiskom variantakh professional'nogo sportivnogo yazyka* [Common and Different Elements in the Structure of Linguistic Personality in the Russian and English Variants of Professional Sports Vocabulary]. Nauchnaya biblioteka dissertacij i avtoreferatov disserCat. URL: <http://www.dissercat.com/content/obshchee-i-razlichnoe-v-strukture-yazykovo-lichnosti-v-russkom-i-angliiskom-variantakh-prof#ixzz3iVovzinP> (accessed: 11.08.2015). (In Russian)

Karaulov, Yu. N. (2003). *Russkij yazyk i yazykovaya lichnost'* [The Russian Language and Linguistic Personality]. 257 p. Moscow, LKI. (In Russian)

Tribuna Forum. URL: http://www.sports.ru/tribuna/forums/rubin_kazan/ (accessed: 10.08.2015) (In Russian)

Vejsgerber, I. (1993). *Rodnoj yazyk i formirovanie duxa* [The Native Language and the Spiritual Development]. 251p. Moscow, Nauka. (In Russian)

Vinogradov, V. V. (1977). *Ob osnovnyx tipax frazeologicheskix edinic v russkom yazyke : izbr. tr.* [On the Main Types of Phraseological Units in the Russian Language: Selected Papers]. Leksikologiya i leksikografiya [Lexicology and Lexicography]. 312 p. Moscow, Nauka. (In Russian)

Zaxarovich, L. A. (2002). *Anglo-russkij i russko-angliiskij slovar' futbol'nyx terminov* [English – Russian and Russian – English Dictionary of Football Terms]. 128 p. Moscow, АСТ. (In Russian, in English)

Zil'bert, A. B., Zil'bert, B. A. (2001). *Sportivnyj diskurs: bazovye ponyatiya i kategorii; issledovatel'skie zadachi* [Sports Discourse: Basic Notions and Categories; Research Objectives]. Yazyk, soznanie, kommunikaciya: Sb. Statej [Language, Consciousness, Communication: Collection of Articles]. Otv. red. V. V. Krasnyx, A. I. Izotov. Vyp. 17, pp. 45–55. Moscow, MAKS Press. (In Russian)

The article was submitted on 12.01.2016
Поступила в редакцию 12.01.2016

Эмиралиев Эрнэст Алимович,
аспирант,
Казанский федеральный университет,
420008, Россия, Казань,
Кремлевская, 18
ernest@kpfu.ru

Emiraliiev Ernest Alimovich,
graduate student,
Kazan Federal University,
18 Kremlyovskaya Str.,
Kazan, 420008, Russian Federation.
ernest@kpfu.ru